



## Raccordo di derivazione Derivation fitting



### Descrizione Description

Valu-technik è un sistema completo di tubi e componenti di regolazione per la realizzazione di impianti di riscaldamento a pavimento nella versione invernale e di raffreddamento nella versione estiva. Sfruttando il principio dello scambio termico per irraggiamento, si ottengono livelli di comfort abitativo superiori a ogni altro sistema di riscaldamento/condizionamento.

Il sistema offre una serie incomparabile di vantaggi, tra cui:

- **comfort ambientale:** gli impianti radianti riproducono una situazione di omogeneità di temperatura;
- **benessere:** la percezione di benessere fisico riprodotta dal sistema a pannelli radianti corrisponde ampiamente alle necessità metaboliche del corpo umano;
- **estetica ambientale:** essendo installato sotto la pavimentazione terminale, elimina il vincolo dei corpi riscaldanti e permette l'intero sfruttamento degli spazi;
- **pulizia ed igiene:** la mancanza di moti convettivi rende più salubri e puliti gli ambienti;
- **risparmio energetico ed economico:** funzionando a temperature ridotte, i risparmi energetico/economici sono sensibili in entrambe le versioni di funzionamento dell'impianto (estate-inverno).

Aquatechnik ha applicato la tecnologia del sistema safety per realizzare una gamma di collettori, denominata valurapid, e di accessori per gli stessi. Ciò ha permesso di conferire al sistema valu-technik importanti vantaggi, tra i quali si possono evidenziare:

- modularità delle connessioni;
- sicurezza totale nelle giunzioni tubo-raccordi;
- maggiore portata di fluido e riduzione delle perdite di carico;
- rapidità di installazione, economicità dei costi e delle apparecchiature di lavorazione;
- comodità, semplicità e flessibilità di installazione assicurata dalla completezza della gamma.

*Valu-technik is a complete system of pipes and control components for the realization of underfloor heating systems in the winter version and cooling systems in the summer version. By exploiting the principle of heat exchange by radiation, higher levels of living comfort are achieved than with any other heating/cooling system.*

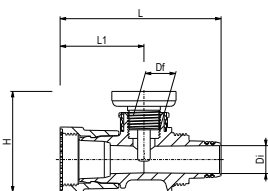
*The system offers an incomparable range of benefits, including:*

- *environmental comfort: radiant systems reproduce a situation of temperature homogeneity;*
- *well-being: the perception of physical well-being reproduced by the radiant panel system largely corresponds to the metabolic needs of the human body;*
- *environmental aesthetics: being installed under the terminal floor, it eliminates the constraint of heating bodies and allows the full exploitation of space;*
- *cleanliness and hygiene: the lack of convective motion makes rooms healthier and cleaner;*
- *energy and economic savings: by operating at reduced temperatures, energy/economic savings are considerable in both versions of the system's operation (summer-winter).*

*Aquatechnik has applied the technology of the safety system to produce a range of manifolds, called valurapid, and accessories for them. This has given the valurapid system important advantages, among which we can highlight:*

- *modularity of connections;*
- *total safety in pipe-fittings junctions;*
- *increased fluid flow rate and reduced pressure drops;*
- *speed of installation, cost-effectiveness and processing equipment;*
- *convenience, simplicity and flexibility of installation assisted by the completeness of the range.*

### Specifiche prodotto Product specifications



**RACCORDO DI DERIVAZIONE**, in PA-M, con filetto in PA-M, a calotta girevole, completo di termometro  
**DERIVATION FITTING**, made of PA-M, with PA-M thread and turning cup, with thermometer

Articolo Code	Misure nom. Measure	Per tubo For pipe	Per raccordo For fitting	L	L1	H	Df	Di	Peso Weight	Conf. Pack.	Scatola Box
		mm	mm (Df1)	mm	mm	mm		mm	g	pz	pz
81846	26-F½"-26	26-3	26	102,8	53,5	65	F½"	20,0	114	1	--
81850	32-F½"-32	32-3	32	108,0	56,0	70,0	F½"	26,0	148	1	--



## Raccordo di derivazione Derivation fitting



### Caratteristiche tecniche

### Caracteristicas técnicas

#### Materiale:

- collettore: PA-M (poliammide 66 speciale, modificata)
- calotta: PA-M (poliammide 66 speciale, modificata)
- o-ring: EPDM (Etilene-Propilene-Diene perossido) Shore A 70
- termometro: metallo

#### Colore:

- collettore: nero
- calotta: grigio
- o-ring: nero
- termometro: cromato, scala misurazione bianca con indicatori neri

#### Scala termometro:

da 0 a 80°C

#### Marcatura:

logo aziendale, nome commerciale, lotto di produzione, sigla materiale base, numero progressivo di stampata

#### Temperatura d'esercizio:

da -0°C\* a 95°C (\*con l'ausilio di glicole anche fino a -30°C)

#### Pressione massima d'esercizio a 95°C:

3 bar

#### Material:

- manifold: PA-M (special polyamide 66, modified)
- cap: PA-M (special polyamide 66, modified)
- o-ring: EPDM (Ethylene-Propylene-Diene Peroxide) Shore A 70
- thermometer: metal

#### Color:

- manifold: black
- cap: grey
- o-ring: black
- thermometer: chrome-plated, white measuring scale with black indicators

#### Thermometer scale:

from 0°C to 80°C

#### Marking:

company logo, trade name, production batch, base material abbreviation, progressive print number

#### Operating temperature:

from -0°C\* to 95°C (\*with the aid of glycol also down to -30°C)

#### Maximum operating pressure at 95°C:

3 bar

### Perdite di carico Pressure drops

Tra gli innumerevoli vantaggi prestazionali che le raccorderie safety, così come i collettori valurapid, hanno conferito agli impianti termico-sanitari, la maggiore portata di fluido e le ridotte perdite di carico sono tra le più evidenti e senza paragoni con altre tipologie.

Questi valori emergono in modo significativo e, test sperimentali eseguiti da Laboratori Nazionali accreditati su altre figure della gamma, confermano ulteriormente quanto comprovato dall'Azienda costruttrice.

Per approfondimenti contattare i nostri Uffici Tecnici: Tel +39 0 3313070105 - Fax +39 0 331 306923 - e-mail ufficio.tecnico@aquatechnik.it

Among the countless performance advantages that safety fittings, as well as valurapid manifolds, have brought to sanitary heating systems, the increased fluid flow rate and reduced pressure drops are among the most obvious and incomparable with other types.

These values emerge significantly and, experimental tests carried out by accredited National Laboratories on other figures in the range, further confirm what the manufacturer has proven.

For further information please contact our Technical Offices: Tel +39 0 3313070105 - Fax +39 0 331 306923 - e-mail ufficio.tecnico@aquatechnik.it

### Norme di riferimento References standards

I collettori valurapid sono progettati e prodotti nel contesto di un sistema di gestione integrato qualità ed ambiente UNI EN ISO 9001:2015 e UNI EN ISO 14001:2015.

Tutti i componenti del sistema valu-technik hanno ottenuto la certificazione UNI EN 1264.

Valurapid manifolds are designed and manufactured in the context of an integrated quality and environment management system UNI EN ISO 9001:2015 and UNI EN ISO 14001:2015.

All components of the valu-technik system have obtained UNI EN 1264 certification.



## Raccordo di derivazione Derivation fitting



### Campi di impiego Fields of application



Consigliato per vantaggi tecnici  
*Recommended for technical advantages*



Possibile impiego  
*Possible use*



I collettori valurapid sono utilizzabili:

- per impianti di riscaldamento/raffrescamento radianti a pavimento, a parete e in controsoffittatura;
- per impianti di riscaldamento ad alta temperatura (radiatori);
- per impianti di condizionamento (fan-coil).

**NON IDONEO AL TRASPORTO DI ACQUA POTABILE**

*Valurapid manifolds can be used:*

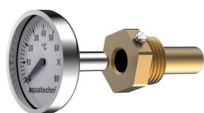
- for radiant heating/cooling systems in floor, wall and suspended ceiling;
- for high-temperature heating systems (radiators);
- for air conditioning systems (fancoils).

**NOT SUITABLE FOR THE TRANSPORT OF DRINKING WATER**

### Note Note

- I componenti del sistema valu-technik, come tutti i prodotti plastici, sono sensibili ad attacchi chimici; si consiglia di evitare i contatti anche di breve periodo.
- Al termine dell'installazione procedere al collaudo idraulico dell'impianto in conformità alle norme vigenti.
- *Valurapid manifolds, like all plastic products, are sensitive to chemical attack; even short-term contact should be avoided.*
- *At the end of the installation, the system must be hydraulically tested in accordance with the applicable standards.*

### Ricambi Spare parts



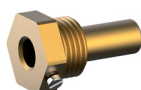
#### TERMOMETRO CON BULBO, per raccordo di derivazione *THERMOMETER WITH CONNECTION, for derivation fitting*

Articolo Code	Misure Measure	Per articolo For code	Conf. Pack.	Scatola Box
93464	M $\frac{1}{2}$ "	81846-81850	pz 1	pz --



#### TERMOMETRO, per raccordo di derivazione *THERMOMETER, for derivation fitting*

Articolo Code	Per articolo For code	Conf. Pack.	Scatola Box
93492	81846-81850-93464	pz 1	pz --



#### BULBO PORTATERMOMETRO, in lega, per raccordo di derivazione *CONNECTION, made of alloy, for derivation fitting*

Articolo Code	Misure Measure	Lunghezza Length	Per articolo For code	Conf. Pack.	Scatola Box
94340	M $\frac{1}{2}$ "	mm 40	81846-81850-93464	pz 1	pz --



#### RACCORDO DI DERIVAZIONE, in PA-M, con filetto in PA-M, a calotta girevole *DERIVATION FITTING, of PA-M with PA-M thread and tuning cup*

Articolo Code	Misure Measure	Per tubo For pipe	Per raccordo For fitting	Conf. Pack.	Scatola Box
81806	sf26 - F $\frac{1}{2}$ " - sm26	26-2	26	pz 1	pz 50
81850	sf32 - F $\frac{1}{2}$ " - sm32	32-2	32	1	50



## Raccordo di derivazione Derivation fitting



### Voce di capitolato Item Specifications

Raccordi dritti, filettati femmina 1/2", per tubo e raccordi da Ø 26 e 32 mm. Realizzati completamente in PA-M (poliammide 66 speciale, modificata), completi di bulbo e termometro avente scala 0-80°C. Prodotti mediante stampaggio, con anello di rinforzo in metallo sulla filettatura. Giunzione con tubazioni mediante bicchieratura (per il portagomma da connettere al tubo) e mediante montaggio meccanico (per il portagomma da connettere al raccordo). Sistema adatto alla veicolazione di fluidi ad una temperatura massima in esercizio continuo di 95°C ad una pressione massima di 3 bar. Non adatto al contatto con acqua potabile. Colore: nero con calotte grigie. Marca: aquatechnik.

*Straight fittings, female threaded 1/2", for pipe and fittings Ø 26 and 32 mm. Made entirely of PA-M (special, modified polyamide 66), complete with bulb and thermometer with 0-80°C scale. Manufactured by moulding, with metal reinforcement ring on the thread. Joining with pipes by flaring (for the tire holder to be connected to the pipe) and by mechanical assembly (for the tire holder to be connected to the fitting). System suitable for conveying fluids at a maximum continuous operating temperature of 95°C and at maximum pressure of 3 bar. Not suitable for contact with potable water. Colour: black with grey caps. Brand: aquatechnik.*